

BALANÇA ELETRÔNICA PORTÁTIL
2124 e 2124-H

MANUAL DO USUÁRIO

Parabéns !

Você adquiriu sua Balança Eletrônica Portátil da Toledo, Modelo 2124 ou Modelo 2124-H, e isto nos deixa orgulhosos.

A **Toledo do Brasil** está empenhada em comprovar que você fez um bom investimento e optou pelo melhor, aumentando cada vez mais a sua confiança em nossas soluções.

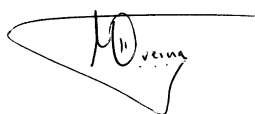
Temos certeza de que o Modelo 2124 ou o Modelo 2124-H superará suas expectativas.

Para tirar o máximo de proveito dos recursos e da tecnologia contida nesta balança, assim como, para um melhor desempenho durante as operações, leia este manual por completo.

Para esclarecimento de dúvidas ou informações adicionais, contate uma das filiais Toledo ou uma das oficinas constantes na "Relação de Oficinas Técnicas Autorizadas Toledo" fornecida com este Manual do Usuário.

Sua satisfação é da maior importância para todos nós da Toledo, que trabalhamos para lhe oferecer as melhores soluções em pesagem do Brasil.

Atenciosamente,



Márcio de Oliveira
Marketing & Vendas - Mercado Comercial

ATENÇÃO !



A **Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda**, atendendo a Portaria Inmetro nº 149, de 08 de setembro de 2003, no seu Artigo 3 - parágrafo único, informa que o adquirente desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao Ipem - Instituto de Pesos e Medidas, sobre a colocação em uso da mesma, mencionando nesta comunicação o proprietário, o local e a data da instalação.

Para obter maiores informações desta medida e dados do Ipem/Inmetro de sua região, consulte o seguinte site: www.inmetro.gov.br



PRECAUÇÕES

Leia este manual antes de operar os Modelos 2124 ou 2124-H.



Após o uso, guarde este manual para futuras consultas.

| | |
|---|---|
|  |  ADVERTÊNCIA |
| | Somente pessoas qualificadas podem prestar serviços na sua balança. Tenha cuidado nas verificações, testes e ajustes que necessitem ser feitos com a balança ligada. Não observar estas precauções, pode resultar em danos físicos e perda da Garantia por parte da Toledo. |



Não permita que pessoas não qualificadas ou não autorizadas pela **Toledo** executem limpeza, inspeção ou prestem serviços de manutenção no Modelo 2124 ou 2124-H.

| | |
|---|---|
|  |  ADVERTÊNCIA |
| | Para a proteção contínua contra choques elétricos, utilize uma tomada elétrica devidamente aterrada. Nunca corte o pino de terra do plugue de alimentação. Não observar estas precauções, pode resultar em danos físicos e perda da Garantia por parte da Toledo. |

Desconecte o Modelo 2124 ou 2124-H da tomada antes de prestar qualquer serviço ou limpeza.

| | |
|---|--|
|  |  ADVERTÊNCIA |
| | Desconecte a energia desta balança antes de retirar o fusível ou prestar qualquer serviço. |

Para informações, bem como peças e serviços, contacte a **Toledo**.

| | |
|---|--|
|  |  CUIDADO |
| | Observe as precauções para o manuseio de equipamentos sensíveis a eletricidade estática. |

A TOLEDO SE RESERVA O DIREITO DE FAZER MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO.

ÍNDICE

APRESENTAÇÃO 6

 Descrição geral 6

 Localizando as partes 6

 a. Versão Coluna e Rodas 6

 b. Versão Indicação Remota e Pés Reguláveis 6

 Principais características 7

 Opcionais 7

INSTALAÇÃO 8

 Desembalando a 2124 ou a 2124-H 8

 a. Versão Coluna e Rodas 8

 b. Versão Indicação Remota e Pés Reguláveis 9

RECOMENDAÇÕES 10

 Quanto ao Local da Instalação 10

 Quanto ao Uso Diário 10

 Quanto a Manutenção Periódica 10

TERMO DE GARANTIA 11

SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE 12

APRESENTAÇÃO

Descrição geral

A Balança Eletrônica Portátil Modelo 2124 ou Modelo 2124-H, com indicação em coluna ou remota e plataforma em aço carbono ou aço inoxidável, é ideal para a simples conferência e/ou para o controle de entrada e saída de mercadorias em aplicações comerciais, assim como, nas várias aplicações industriais de produção, expedição, almoxarifado, entre outras.

Modelo 2124 : Pode ser equipada com o Indicador Digital 9091 para pesagens e contagens de peças ou com o Indicador Digital 9096 para pesagens e simples conferência.

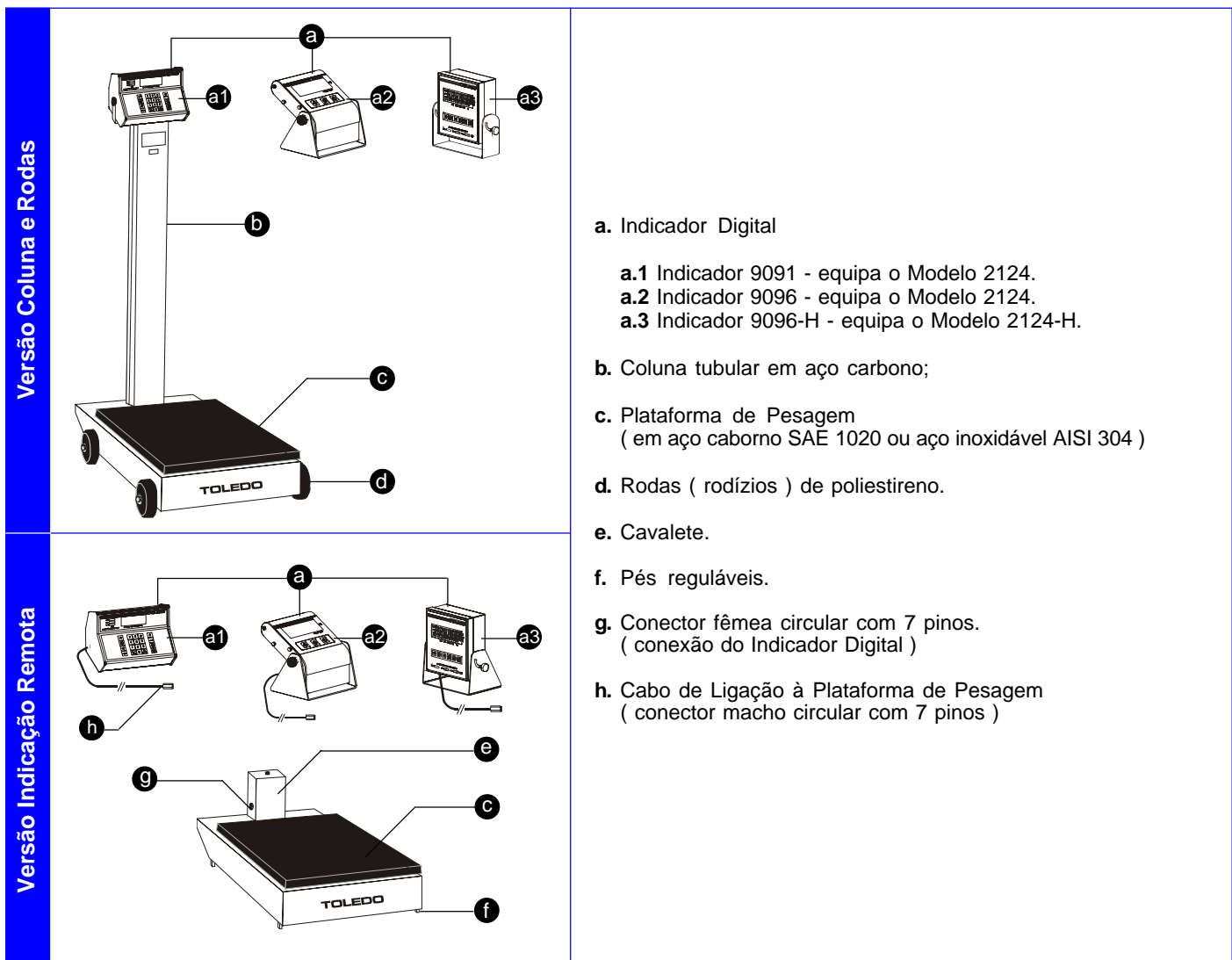
Modelo 2124-H : Equipada com o Indicador Digital 9096-H para pesagens, verificações e classificação de peso.

Ambos os modelos oferecem excelente precisão, alta resolução, estabilidade na indicação, leituras rápidas e possibilidade de ligação à impressoras e sistemas computadorizados, para melhor adequação aos processos de pesagem.

Assim como todos os produtos da **Toledo do Brasil**, é fabricada e testada dentro dos mais rigorosos padrões internacionais de qualidade ISO 9001:2000, e está projetada para a máxima confiabilidade e durabilidade.

Estas são algumas vantagens de possuir uma balança **Toledo** trabalhando para você.

Localizando as partes



APRESENTAÇÃO

Principais Características

| | |
|------------------------------|---|
| Capacidade de Pesagem | 100 kg x 20 g 250 kg x 50 g 500 kg x 100 g |
| Coluna e Rodas | Oferece portabilidade ao Modelo 2124 ou 2124-H, permitindo que seja deslocada com facilidade para pontos específicos do estabelecimento, facilitando e agilizando o processo de recebimento / expedição das mercadorias. Com o Indicador Digital montado na coluna, permite o posicionamento das cargas sobre a plataforma de pesagem sem dificultar a leitura do peso. |
| Indicação Remota | Permite que o Indicador Digital seja posicionado estrategicamente a até 5 metros de distância da plataforma de pesagem, facilitando a leitura do peso e favorecendo o manuseio das cargas sobre a plataforma de pesagem. |
| Única Célula de Carga | Dependendo da versão, a célula de carga é montada estrategicamente na coluna ou no cavalete do Modelo 2124 ou 2124-H, protegendo-a contra umidade excessiva, garantindo exatidão, velocidade e confiabilidade nas operações, além de reduzir despesas com manutenção. |
| Ampla Área de Pesagem | Plataforma de pesagem com formato retangular no tamanho de 489 mm x 714 mm, permite melhor acomodar caixas e pallets, facilitando e otimizando as pesagens. |
| Pára-choque Lateral | Limitam os movimentos laterais da plataforma e asseguram que as cargas aplicadas sejam direcionadas verticalmente à célula de carga. |

Opcionais

- Kit Grade de Encosto;
- Kit Esteira de Roletes em Aço Carbono;
- Prato de Pesagem para Rolo de Algodão;

NOTA

Para demais opcionais referente aos Indicadores Digitais, consulte o nosso RPS (Responsável por Soluções) ou o Manual do Usuário do respectivo Indicador Digital.

INSTALAÇÃO

Desembalando os Modelos 2124 e 2124-H

a. Versão Coluna e Rodas

ATENÇÃO

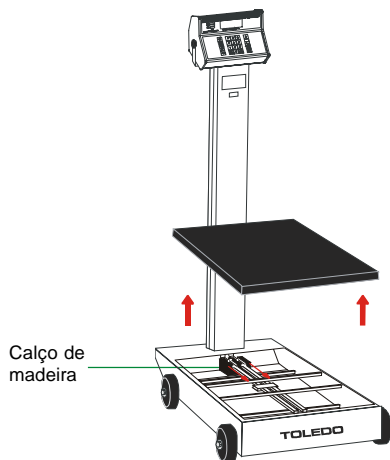
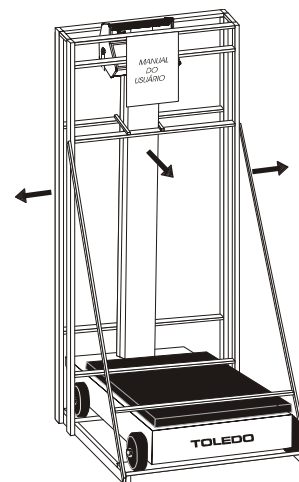
O procedimento de desembalagem a seguir utiliza como exemplo o Modelo 2124 equipado com o Indicador Digital 9091. Utilize o mesmo procedimento para efetuar a desembalagem dos Modelos 2124 equipado com o Indicador Digital 9096 e 2124-H equipado com o Indicador Digital 9096-H.

- Os Modelos 2124 e 2124-H estão protegidos por um engradado de madeira e a plataforma de pesagem envolvida por um papelão.

Retire todo o engradado de madeira e o papelão que envolve a plataforma de pesagem.

NOTA

Antes de iniciar a desembalagem, retire o saco plástico que contém o manual do usuário e demais documentos do Modelo 2124 ou 2124-H.



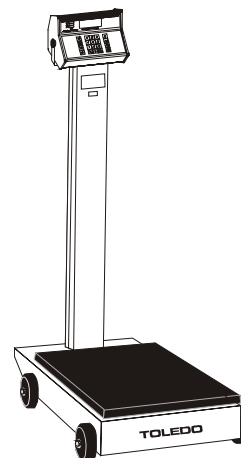
- Após retirar a embalagem, levante a plataforma de pesagem puxando-a para cima e remova o calço de madeira que trava o sistema de alavancas.

Veja figura ao lado.

- Recoloque a plataforma de pesagem.

NOTA

Antes de ligar o Modelo 2124 ou 2124-H, consulte o manual do usuário do respectivo Indicador Digital (9091, 9096 ou 9096-H).



INSTALAÇÃO

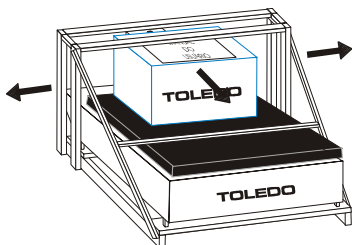
Desembalando os Modelos 2124 e 2124-H - Continuação

b. Versão Indicação Remota

ATENÇÃO

O procedimento de desembalagem a seguir utiliza como exemplo o Modelo 2124 equipado com o Indicador Digital 9091. Utilize o mesmo procedimento para efetuar a desembalagem dos Modelos 2124 equipado com o Indicador Digital 9096 e 2124-H equipado com o Indicador Digital 9096-H.

- A plataforma de pesagem está envolvida por um papelão e o Indicador Digital embalado numa caixa de papelão e ambos protegidos por um engradado de madeira.

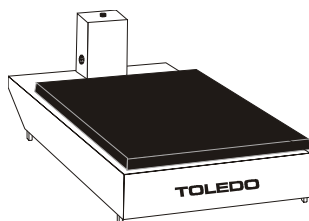


- Retire todo o engradado de madeira e separe a caixa de papelão do Indicador Digital.

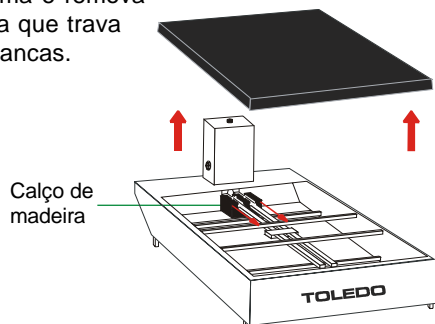
NOTA

Antes de iniciar a desembalagem, retire o saco plástico que contém o manual do usuário e demais documentos do Modelo 2124 ou 2124-H.

- Retire o papelão que envolve a plataforma de pesagem e desembale o Indicador Digital abrindo a caixa de papelão.



- Após retirar a embalagem, levante a plataforma de pesagem puxando-a para cima e remova o calço de madeira que trava o sistema de alavancas.



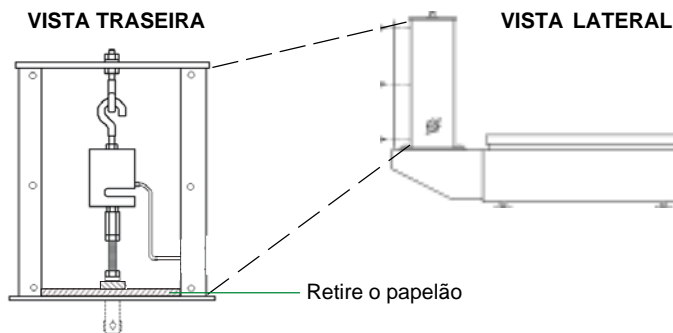
- Recoloque a plataforma de pesagem.

- Remova o calço de papelão existente no interior do cavalete.

Para acessar o interior do cavalete, solte os parafusos de fixação da tampa traseira e remova-a.

VISTA TRASEIRA

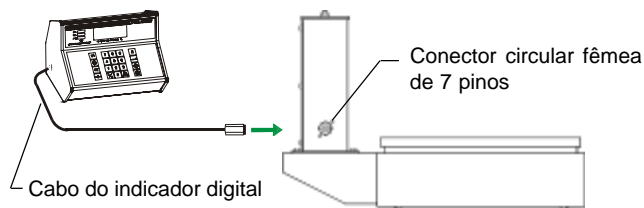
VISTA LATERAL



- Após remover o calço do cavalete, recoloca a sua tampa traseira.

- Posicione o Indicador Digital na mesa ou fixe-o na parede. Para executar este procedimento, consulte o manual do usuário do Indicador Digital.

- Ligue o Indicador Digital à plataforma de pesagem.



NOTA

Antes de ligar o Modelo 2124 ou 2124-H, consulte o manual do usuário do respectivo Indicador Digital (9091, 9096 ou 9096-H).

RECOMENDAÇÕES

Quanto ao Local de Instalação

- Escolha um local onde a balança possa estar protegida de temperaturas acima de 40°C, umidade excessiva, forte corrente de ar, vapores químicos e ácidos, campos magnéticos, poeira condutiva (pós-metálicos) e óleos.
- Consulte o respectivo manual do módulo Indicador Digital que está acoplado à balança, verificando as recomendações feitas para a correta instalação do mesmo e para os seus acessórios, caso tenha-os adquirido.

Quanto ao Uso Diário

- Durante a limpeza da plataforma, utilize um pano umedecido com água e sabão neutro.
- Nunca lave a balança e a área a sua volta.
- Não deixe peso sobre a plataforma da balança após uso.
- Consulte o respectivo manual do módulo Indicador Digital que está acoplado à balança para aprender a programar e operar o modelo adquirido (9091, 9096 ou 9096-H).
- Verifique também as recomendações feitas para maior durabilidade do Indicador Digital, evitando a manutenção corretiva.

Quanto a Manutenção Periódica

Estão disponíveis, para venda ou locação, através das Filiais TOLEDO, pesos padrão variados, devidamente aferidos pelo IPEM (Instituto de Pesos e Medidas) e homologados pelo INMETRO (Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial). Para maiores esclarecimentos, contate uma das Filiais TOLEDO.

Sua Balança Eletrônica Portátil Modelo 2124 ou 2124-H foi aferida inicialmente em nossa fábrica de acordo com o padrão de precisão TOLEDO, que excede os padrões legais, e em seguida também aferida pelo IPEM-SP.

Em função de sua frequência de utilização, recomendamos que sejam feitas verificações periódicas na sua balança. Esta verificação poderá ser realizada pelo próprio usuário, desde que tenha à disposição pesos padrão certificados e cuja soma seja dê pelo menos 50% da carga máxima da balança.

Sugerimos a seguir um roteiro para verificação periódica de funcionamento do Modelo 2124 ou 2124-H:

1. Certifique-se de que o display do indicador digital esteja zerado.
2. Distribua uniformemente sobre a plataforma pesos padrão equivalentes a 50% da carga máxima da balança.
3. Confira o peso no indicador digital e anote-o. O display deverá indicar a soma dos pesos padrão aplicados, com um erro máximo de $\pm 1e$ (e=menor divisão da balança).
4. Remova os pesos padrão da plataforma e o display deverá retornar a indicação de zero.

Exemplos de verificação periódica para uma balança de 250 kg com divisões de 50 g:

Ao colocar um peso equivalente a 50% da capacidade máxima da balança, sobre a plataforma de pesagem, de acordo com a portaria 236/94 - INMETRO, a balança deverá exibir 125,00kg com desvio de $\pm 1e$, ou seja, 124,95kg e 125,05kg.

Se o peso encontrado na verificação não estiver dentro dos limites legais, chame a Assistência Técnica de uma de nossas Filiais TOLEDO ou a Rede de Oficinas Técnicas Autorizadas (OTA) e solicite uma nova aferição de sua 2124 ou 2124-H.

TERMO DE GARANTIA

Este equipamento é garantido contra eventuais defeitos de fabricação, se consideradas as condições estabelecidas por este manual, pelo período especificado no Certificado de Garantia, a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final e compreenderá a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários serão providos por uma Filial Toledo ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente o **Certificado de Garantia** devidamente preenchido e a **Nota Fiscal** de compra do equipamento contendo seu número de série.

A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não for instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo as instruções deste manual ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Constatada adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia ou espirada a vigência do período de garantia.

A garantia não cobre:

- Despesas com instalação do equipamento realizada pela Toledo ou OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo.
- Despesas com mão-de-obra, materias, peças e adaptações necessárias à preparação do local para a instalação do equipamento, ou seja, rede elétrica, tomadas, cabos de comunicação, conectores, suportes mecânicos, aterramento, etc.
- Reposição de peças pelo desgaste natural, como teclado, prato de pesagem, painéis, gabinete, bem como a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as conseqüências adivindas destas ocorrências.
- Equipamentos ou peças que tenham sido danificadas em conseqüência de acidentes de transporte ou manuseio, amassamentos, riscos, trincas ou atos e efeitos de catástrofe da natureza.
- Falhas no funcionamento do equipamento decorrentes de problemas no abastecimento elétrico.
- Remoção, embalagem, transporte e seguro do equipamento para conserto.
- Despesas de relativas ao atendimento no local de instalação do equipamento, tais como, transporte de ida e volta; deslocação, tempo de viagem, refeições e estada do Técnico, acrescidas dos impostos incidentes e taxas de administração;

Observações:

- Em nenhum caso a Toledo poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.
- A Toledo não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo.
- Este termo de garantia é válido para equipamentos vendidos e instalados no território brasileiro.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo.

SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE

A TOLEDO mantém centros de serviços regionais em todo o país, para assegurar instalação perfeita e desempenho confiável aos seus produtos. Além destes centros de serviços, aptos a prestar-lhes à assistência técnica desejada, mediante chamado ou contrato de manutenção periódica, a TOLEDO mantém uma equipe de técnicos residentes em pontos estratégicos, dispendo de peças de reposição originais, para atender com rapidez e eficiência aos chamados mais urgentes.

Quando necessário, ou caso haja alguma dúvida quanto à correta utilização deste manual, entre em contato com a TOLEDO em seu endereço mais próximo.

Ela está sempre à sua disposição.

MANUTENÇÃO PREVENTIVA TOLEDO

ASSEGURA BOM DESEMPENHO E CONFIABILIDADE AO SEU EQUIPAMENTO

TOLEDO DO BRASIL INDÚSTRIA DE BALANÇAS LTDA.

BELÉM - PA

Av. Senador Lemos, 3501 - B. Sacramento
CEP 66120-000 Fone: (91) 3233-4891 Fax: (91) 3244-0871

BELO HORIZONTE - MG

Av. Portugal, 5011 - Bairro Itapoã
CEP 31710-400 Fone: (31) 3448-5500 Fax: (31) 3491-5776

CAMPINAS - SP

R. Eldorado, 60 - Jd. Itatinga
CEP 13052-450 Fone: (19) 3765-8100 Fax: (19) 3765-8107

CAMPO GRANDE - MS

Av. Eduardo Elias Zahran, 2473 - Jd. Alegre
CEP 79004-000 Fone: (67) 3741-1300 Fax: (67) 3741-1302

CANOAS - RS

R. Augusto Severo, 36 - Nossa Senhora das Graças
CEP 92110-390 Fone: (51) 3427-4822 Fax: (51) 3427-4818

CHAPECÓ - SC

R. Tiradentes, 80 - Bela Vista
CEP 89804-060 Fone: (49) 3324-0331 Fax: (49) 3324-0331

CUIABÁ - MT

Av. Miguel Sutil, 4962 - Jardim Leblon
CEP 78060-000 Fone: (65) 3648-7300 Fax: (65) 3648-7312

CURITIBA - PR

R. 24 de Maio, 1666 - B. Rebouças
CEP 80220-060 Fone: (41) 3213-3350 Fax: (41) 3213-3350

FORTALEZA - CE

R. Padre Mororó, 915 - Centro
CEP 60015-220 Fone: (85) 3283-4050 Fax: (85) 3283-3183

GOIÂNIA - GO

Av. Laurício Pedro Rasmussen, 357 - Vila Santa Isabel
CEP 74620-030 Fone: (62) 3202-0344 Fax: (62) 3202-0344

LAURO DE FREITAS - BA

Loteamento Varandas Tropicais, S/N - Quadra 1 - Lote 20 - Pitangueira
CEP 42700-000 Fone: (71) 3289-9000 Fax: (71) 3289-9000

MANAUS - AM

R. Ajuricaba, 999 - B. Cachoeirinha
CEP 69065-110 Fone: (92) 3635-0441 Fax: (92) 3233 0787

MARINGÁ - PR

Av. Colombo, 6580 - Jd. Universitário
CEP 87020-000 Fone: (44) 3225-1991 Fax: (44) 3225-1991

RECIFE - PE

R. D. Arcelina de Oliveira, 48 - B. Imbiribeira
CEP 51200-200 Fone: (81) 3339-4774 Fax: (81) 3339-6200

RIBEIRÃO PRETO - SP

R. Iguape, 210 - B. Jardim Paulista
CEP 14090-090 Fone: (16) 3968-4800 Fax: (16) 3968-4812

RIO DE JANEIRO - RJ

R. da Proclamação, 574 - Bonsucesso
CEP 21040-282 Telefax: (21) 3867-1393/95/96/98/99/1444

SANTOS - SP

R. Professor Leonardo Roitman, 27 - V. Matias
CEP 11015-550 Fone: (13) 3222-2365 Fax: (13) 3222-3854

SÃO JOSÉ CAMPOS - SP

R. Icatu, 702 - Parque Industrial
CEP 12237-010 Fone: (12) 3934-9211 Fax: 3934-9278

SÃO PAULO - SP

R. Manoel Cremonesi, 1 - Jardim Belita
CEP 09851-330 Fone: (11) 4356-9395/9404 (11) 4356-9462

VITÓRIA - ES

R. Pedro Zangrandi, 395 - Jardim Limoeiro - Serra - ES
CEP 29164-020 Fone: (27) 3218-5124 Fax: (27) 3218-5124

UBERLÂNDIA - MG

R. Ipiranga, 297 - Cazeca
CEP 38400-036 Fone: (34) 3215-0990 Fax: (34) 3215-0990

TOLEDO[®] é uma marca registrada da Mettler-Toledo, Inc., de Columbus, Ohio, USA.

R. Manoel Cremonesi, 1 - Jardim Belita - TEL. (11) 4356-9000 - CEP: 09851-330 - São Bernardo do Campo - SP - BRASIL
site: www.toledobrasil.com.br - e-mail: com@toledobrasil.com.br

A Toledo segue uma política de contínuo desenvolvimento dos seus produtos, reservando-se o direito de alterar especificações e equipamentos a qualquer momento, sem prévio aviso, declinando toda a responsabilidade por eventuais erros ou omissões que se verifiquem neste manual. Assim, para informações exatas sobre qualquer modelo em particular, consultar o Departamento de Marketing/Vendas - Mercado Comercial da Toledo. E-mail: com@toledobrasil.com.br